



LA NOSTRA  
MONETA

SCOPRI LA NUOVA BANCONOTA DA €10

[www.nuove-banconote-euro.eu](http://www.nuove-banconote-euro.eu)  
[www.euro.ecb.europa.eu](http://www.euro.ecb.europa.eu)



BANCA CENTRALE EUROPEA  
EUROSISTEMA

# INTRODUZIONE

La nuova banconota da €10 inizierà a circolare in tutta l'area dell'euro il 23 settembre 2014.

Sarà il secondo taglio della serie "Europa" e, come quello da €5, presenterà nuove caratteristiche di sicurezza concepite per mantenere alta la fiducia dei 334 milioni di cittadini dell'area dell'euro nei confronti della propria moneta.

La nuova serie reca nell'ologramma e nella filigrana il ritratto di Europa, figura della mitologia greca da cui il nostro continente prende il nome. Inoltre come la prima serie, emessa nel 2002 e ancora in circolazione, mostra stili architettonici di diversi periodi, nonché immagini di ponti e una carta geografica dell'Europa a simboleggiare come la moneta unisca i popoli. Sono attualmente 18 i paesi dell'Unione europea (UE) che utilizzano l'euro.

Al momento circolano oltre 15 miliardi di biglietti in euro per un valore nominale complessivo che supera i 900 miliardi di euro. L'aggiornamento delle banconote, un lavoro che richiede molto tempo e notevole impegno, rappresenta un importante investimento al fine di preservare la fiducia del pubblico nei confronti della moneta. Per rendere ancora più difficile la falsificazione delle banconote, la Banca centrale europea (BCE) e le banche centrali nazionali (BCN) dei paesi dell'area dell'euro hanno investito in nuove tecnologie atte a migliorare la loro resistenza, allungandone il ciclo di vita, e a modernizzare le caratteristiche di sicurezza di cui sono munite. Oltre al ritratto di Europa riportato nell'ologramma e nella filigrana, i biglietti includono un numero verde smeraldo, che quando viene mosso cambia colore passando al blu scuro.

In futuro l'Eurosistema, formato dalla BCE e dalle BCN dei paesi dell'area dell'euro, procederà al graduale aggiornamento di tutti i tagli di biglietti in euro. La prima banconota della nuova serie, quella del valore di €5, è stata emessa il 2 maggio 2013. Il nuovo biglietto da €10 è stato presentato il 13 gennaio 2014 da Yves Mersch, membro del Comitato esecutivo della BCE, presso la sede della Banca centrale europea.

Informazioni dettagliate su tutte le banconote in euro sono disponibili all'indirizzo [www.nuove-banconote-euro.eu](http://www.nuove-banconote-euro.eu).

Per maggiori ragguagli si invita a contattare gli uffici stampa della BCE o delle BCN dell'Eurosistema.

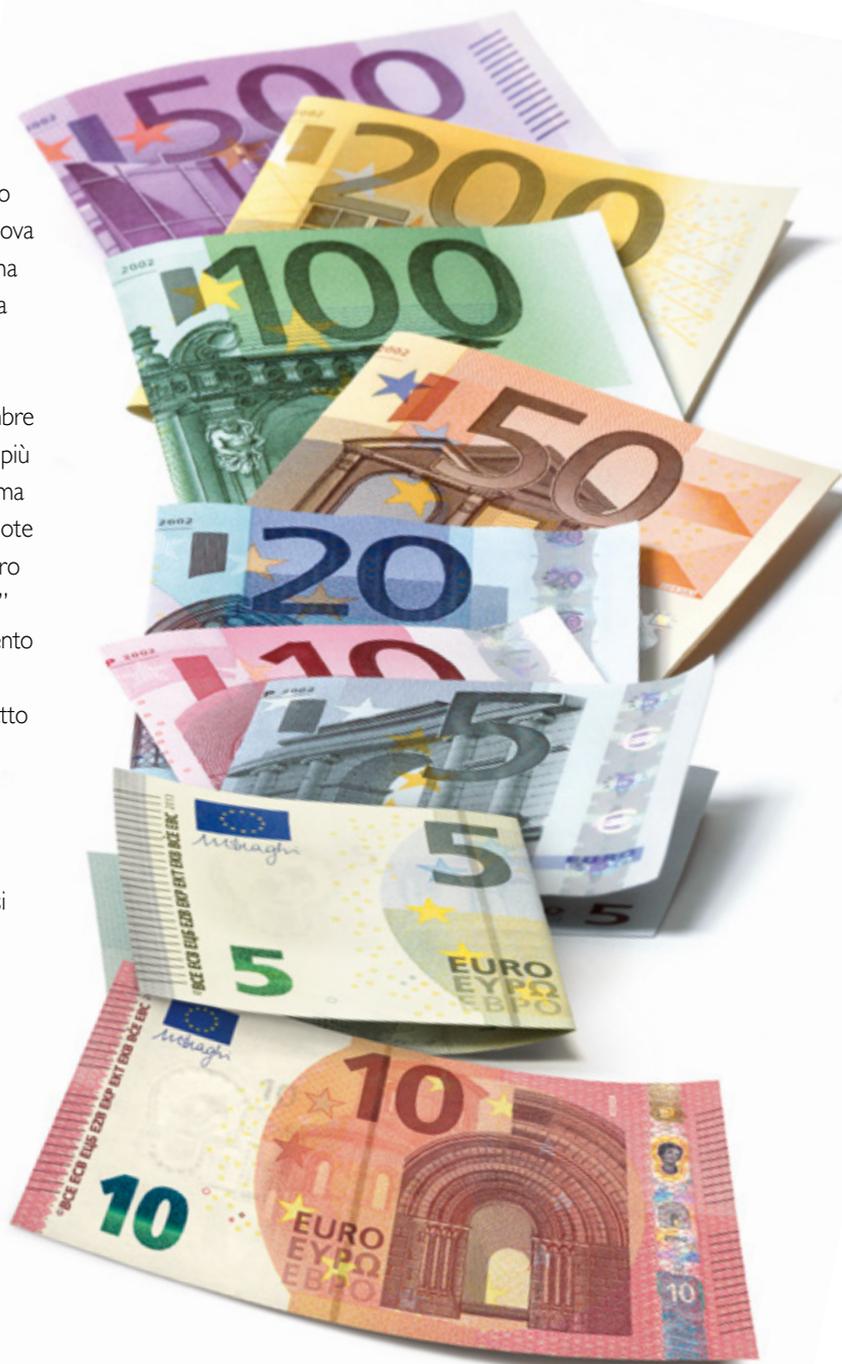


# NUOVO VOLTO DELL'EURO

I nuovi biglietti in euro integrano caratteristiche di sicurezza avanzate, possibili grazie ai progressi nel campo della tecnologia e della sicurezza delle banconote. La nuova serie è denominata "Europa" poiché reca nell'ologramma e nella filigrana il ritratto di Europa, figura della mitologia greca da cui il nostro continente prende il nome.

L'introduzione della nuova banconota da €10, il 23 settembre 2014, è frutto del costante impegno a rendere sempre più sicuri i biglietti in euro. Le banche centrali dell'Eurosistema hanno il dovere di salvaguardare l'integrità delle banconote in euro aggiornando e perfezionando regolarmente i loro elementi di sicurezza. I tagli più bassi della serie "Europa" risulteranno più resistenti nel tempo grazie a un rivestimento protettivo. Ciò consentirà una minore frequenza di sostituzione e quindi una riduzione dei costi e dell'impatto ambientale.

Poiché l'introduzione della nuova serie è programmata in ordine ascendente, al biglietto da €10 farà seguito quello da €20. La serie "Europa" si comporrà degli stessi tagli della prima serie, ovvero €5, €10, €20, €50, €100, €200 e €500.



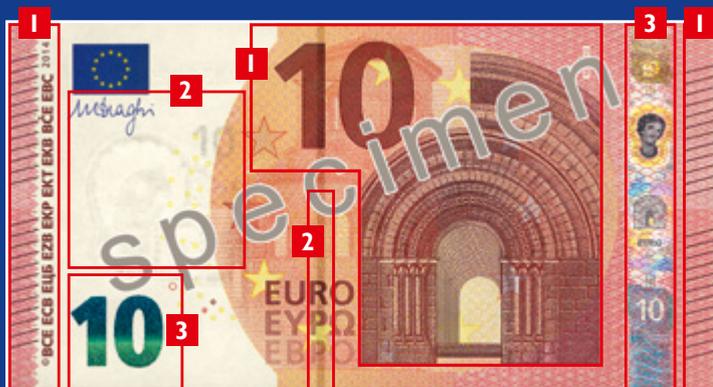
Le nuove banconote in euro presentano gli stessi disegni della prima serie, ispirati al tema "Epoche e stili", e gli stessi colori dominanti; tuttavia l'integrazione di caratteristiche di sicurezza più avanzate ha comportato lievi modifiche. La nuova serie risulta quindi facilmente distinguibile dalla prima. L'incarico di rinnovare la veste grafica dei biglietti è stato affidato a Reinhold Gerstetter, bozzettista indipendente che opera a Berlino. Nella progettazione delle nuove banconote si è tenuto conto del fatto che dal 2002 altri paesi sono entrati a far parte dell'UE. Ora, ad esempio, la cartina dell'Europa mostra anche Malta e Cipro, la scritta "EURO" compare in caratteri cirillici, oltre che latini e greci, e l'acronimo della BCE è riportato in nove varianti linguistiche, anziché cinque.

# NUOVA BANCONOTA DA €10

Le nuove caratteristiche di sicurezza della serie "Europa" sono facilmente individuabili.

Serie "Europa", €10, fronte

Serie "Europa", €10, retro



## BANCONOTA DA €10 DELLA PRIMA SERIE

Prima serie, €10, fronte

Prima serie, €10, retro



Per quanti hanno un legittimo interesse a riprodurre i biglietti in euro, la BCE ha predisposto immagini digitali (300 dpi, in formato TIFF e contrassegnate con la scritta "Specimen") che non comportano l'attivazione del CDS<sup>1</sup>. Per poter usufruire di tali immagini, i richiedenti devono: utilizzarle per scopi professionali, disporre di un personal computer o di un software per l'elaborazione di immagini digitali munito di CDS e sottoscrivere una dichiarazione di riservatezza, che può essere ottenuta inviando un'e-mail all'indirizzo [info@ecb.europa.eu](mailto:info@ecb.europa.eu).

<sup>1</sup> Il Counterfeit Deterrence System (CDS) impedisce a personal computer e dispositivi digitali di acquisire e riprodurre immagini di banconote protette. Questa tecnologia è stata sviluppata dal Central Bank Counterfeit Deterrence Group, consesso internazionale formato da 32 banche centrali.

# FACILE DA CONTROLLARE

Come la prima serie di banconote in euro, anche quella ispirata a Europa è facile da controllare applicando il metodo "TOCCARE, GUARDARE, MUOVERE", senza l'ausilio di strumenti particolari. Le innovazioni apportate alle caratteristiche di sicurezza, qui descritte, sono individuabili senza alcuna difficoltà.

## 1 TOCCARE



**Consistenza della carta:** toccando una banconota, si può notare la particolare sonorità e consistenza.

**Stampa in rilievo:** l'immagine principale, le iscrizioni e la cifra di grandi dimensioni indicante il valore sono stampate in rilievo.

### > La novità

Lungo i margini destro e sinistro si può percepire una serie di trattini in rilievo.



## 2 GUARDARE



**Filigrana:** guardando una banconota in controluce, si può scorgere un'immagine sfumata che mostra la cifra del valore e una finestra.

### > La novità: filigrana con ritratto

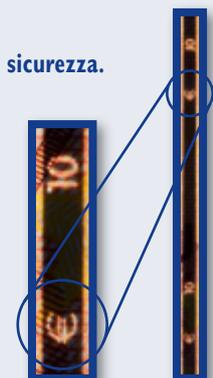
È visibile il ritratto di Europa.



**Filo di sicurezza:** guardando una banconota in controluce, il filo di sicurezza appare come una linea scura su cui è leggibile la cifra del valore in microscrittura bianca.

### > La novità

Il simbolo € compare sul filo di sicurezza.



## 3 MUOVERE



**Ologramma:** muovendo una banconota, la striscia argentata sulla destra rivela la cifra del valore e il simbolo €.

### > La novità: ologramma con ritratto

Si possono osservare il ritratto di Europa e una finestra.



### > La novità: numero verde smeraldo

Muovendo una banconota, la cifra brillante nell'angolo inferiore sinistro produce l'effetto di una luce che si sposta in senso verticale. Il numero inoltre cambia colore, passando dal verde smeraldo al blu scuro.



# CAMPAGNA DI INFORMAZIONE SULL'EURO

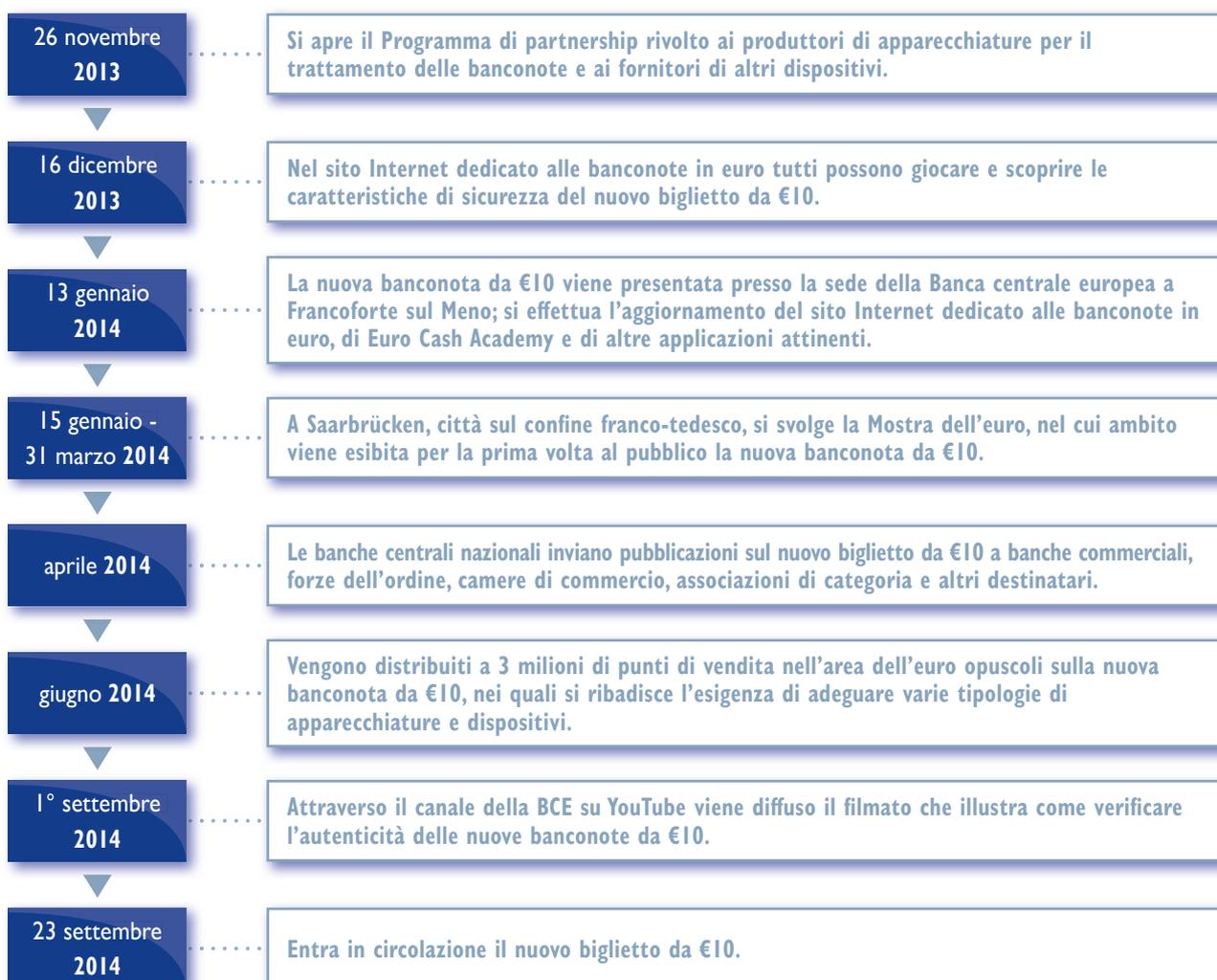


Le nuove caratteristiche di sicurezza saranno efficaci soltanto se facilmente riconoscibili da parte degli utilizzatori. A questo scopo, nel 2014 l'Eurosistema condurrà una campagna di informazione sulla serie "Europa" in tutta l'area dell'euro.

Per maggiori dettagli si invita a consultare il sito [www.nuove-banconote-euro.eu](http://www.nuove-banconote-euro.eu).



## > Cronologia della nuova banconota da €10



# SERIE “EUROPA”

## > Uno sguardo più attento a Europa

I ritratti sono un elemento grafico tradizionalmente integrato nelle banconote di tutto il mondo e alcuni studi dimostrano che il riconoscimento dei volti tende ad avvenire in modo intuitivo. L'Eurosistema ha quindi deciso di apporre nella filigrana e nell'ologramma della nuova serie di biglietti in euro un ritratto di Europa, figura della mitologia greca. L'effigie è tratta da un vaso di oltre 2.000 anni fa rinvenuto nell'Italia meridionale e custodito al Louvre di Parigi. Il ritratto è stato scelto perché presenta una chiara associazione con il nostro continente e inoltre arricchisce le banconote con l'immagine di un volto umano.



## > Aspetti fondamentali

- > L'introduzione dei nuovi biglietti in euro avverrà in modo graduale nell'arco di alcuni anni, ossia un taglio dopo l'altro in ordine ascendente. Alla banconota da €5, immessa in circolazione nel 2013, farà quindi seguito il nuovo biglietto da €10 a partire da settembre 2014. La scala dei tagli resta invariata, ovvero €5, €10, €20, €50, €100, €200 e €500.
- > L'esatta tempistica dell'emissione dei rimanenti tagli sarà stabilita e annunciata in un secondo momento al pubblico e alle categorie professionali che operano con il contante.
- > Nello sviluppo della serie “Europa” sono stati coinvolti i produttori di apparecchiature per il trattamento delle banconote e i fornitori di altri dispositivi, per consentire loro di prepararsi all'introduzione dei nuovi biglietti.
- > La seconda serie di banconote in euro è dotata di caratteristiche di sicurezza nuove e più avanzate, che offriranno una protezione più efficace dalla falsificazione.
- > Per diversi mesi le scorte residue di banconote da €10 della prima serie saranno immesse in circolazione insieme ai biglietti della nuova serie, fino a esaurimento. Per ciascun taglio, entrambe le serie continueranno a circolare in parallelo finché vi saranno banconote della prima serie ancora idonee all'uso.
- > La data in cui la prima serie cesserà di avere corso legale sarà annunciata con largo anticipo. Tuttavia, i biglietti della prima serie manterranno sempre il proprio valore e potranno essere cambiati a tempo indeterminato presso le BCN dell'Eurosistema.

## > Caratteristiche studiate per agevolare le persone con problemi visivi

Nella fase di progettazione della serie “Europa” è stata instaurata una cooperazione con utilizzatori con problemi visivi, grazie alla quale sono state messe a punto caratteristiche atte a consentire anche a questi cittadini di maneggiare con sicurezza le banconote in euro. Maggiore è il taglio, più grande è la banconota, per permettere ai ciechi di organizzare il contante nel portafoglio. Inoltre i biglietti della serie “Europa” recano lungo i margini file di trattini in rilievo. Le cifre indicanti il valore sono stampate in caratteri grandi e molto marcati e sul fronte delle banconote compaiono elementi in rilievo facilmente percepibili al tatto. Sono ripresi gli stessi colori dominanti dei biglietti della prima serie, ma le tonalità risultano più forti per agevolare il riconoscimento dei singoli tagli.

# LOTTA ALLA FALSIFICAZIONE

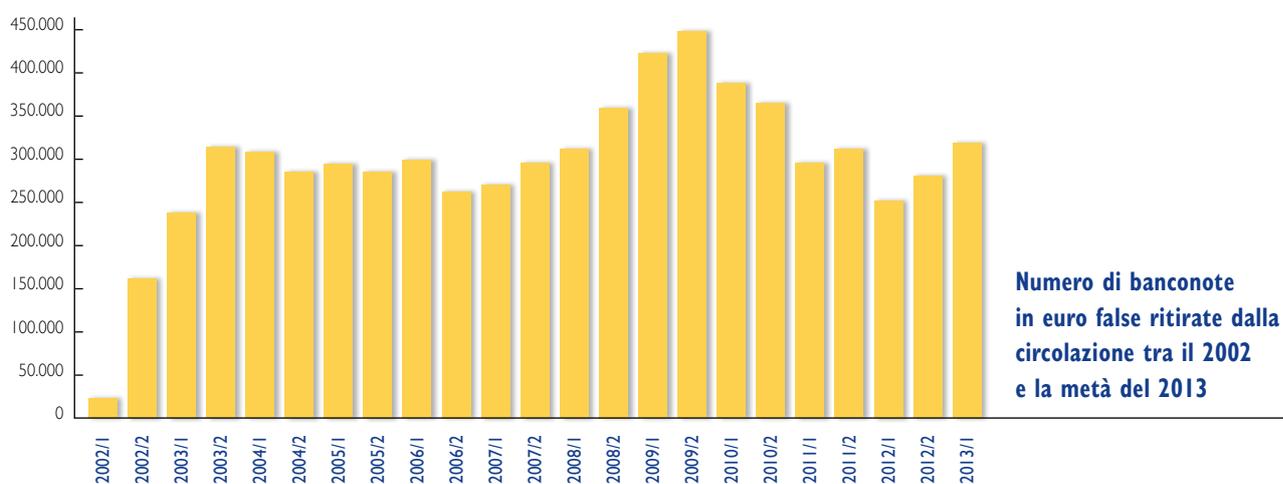
## > Efficaci misure antifalsificazione

L'Eurosistema lavora con grande impegno affinché i cittadini e le categorie professionali che operano con il contante sappiano come riconoscere le falsificazioni. Inoltre, l'Eurosistema assicura che le apparecchiature per la selezione, la verifica e l'accettazione delle banconote siano affidabili nell'individuare e trattenere i biglietti falsi.

Nella prima metà del 2013 sono state ritirate in totale dalla circolazione 317.000 banconote in euro false. Rispetto al numero di biglietti autentici che circolavano nello stesso periodo (15,1 miliardi), la quota di falsi si mantiene su livelli molto contenuti.

Sebbene allo stato attuale il numero di falsi non desti preoccupazione, la BCE e le BCN devono restare vigili e rendere le proprie banconote il più possibile difficili da contraffare.

Inoltre la BCE opera in stretta collaborazione con la Commissione europea (responsabile della comunicazione sulla falsificazione delle monete metalliche in euro), l'Europol, l'Interpol e le forze dell'ordine nazionali. Un'altra linea di difesa consiste nel far sì che i cittadini siano ben informati sulle caratteristiche di sicurezza.



# PROGRAMMA DI PARTNERSHIP ADEGUAMENTO DELLE APPARECCHIATURE

Poco dopo l'introduzione del taglio da €5 della nuova serie alcuni organi di informazione hanno riportato la notizia che la banconota era rifiutata da emettitrici di biglietti, distributori automatici e dispositivi di controllo dell'autenticità.

Per meglio informare tutte le parti coinvolte e assicurare il tempestivo adeguamento delle apparecchiature e dei dispositivi nell'intera area dell'euro, è stato varato il Programma di partnership nel quadro del seminario dell'Eurosistema tenutosi a Bruxelles il 26 novembre 2013.

Il programma offre ai produttori e ai fornitori di apparecchiature per il trattamento delle banconote, nonché alla clientela e agli utilizzatori un'ampia gamma di strumenti informativi e materiale di supporto, per lo più disponibile nelle lingue ufficiali dell'UE.

Nel contesto del Programma di partnership la BCE e le banche centrali nazionali porteranno avanti soprattutto tre linee di azione:

- svolgeranno una vasta attività di comunicazione in merito ai necessari adeguamenti da apportare ai dispositivi di controllo dell'autenticità e alle apparecchiature per la selezione e accettazione delle banconote in vista dell'introduzione dei nuovi biglietti;
- organizzeranno una serie di eventi e iniziative che culminerà con l'immissione in circolazione della nuova banconota da €10;



- produrranno materiale digitale, audiovisivo e cartaceo sulle nuove banconote, in 22 lingue ufficiali dell'UE, per coadiuvare i partner nell'attività di comunicazione rivolta alle varie categorie di destinatari.

Nel quadro del programma i partner potranno far sì che, ove applicabile, le proprie apparecchiature accettino le banconote della serie "Europa" fin dall'emissione.

I produttori e i fornitori di dispositivi e apparecchiature per il trattamento delle banconote dovrebbero iniziare quanto prima a distribuire materiale informativo e a predisporre i necessari adeguamenti.

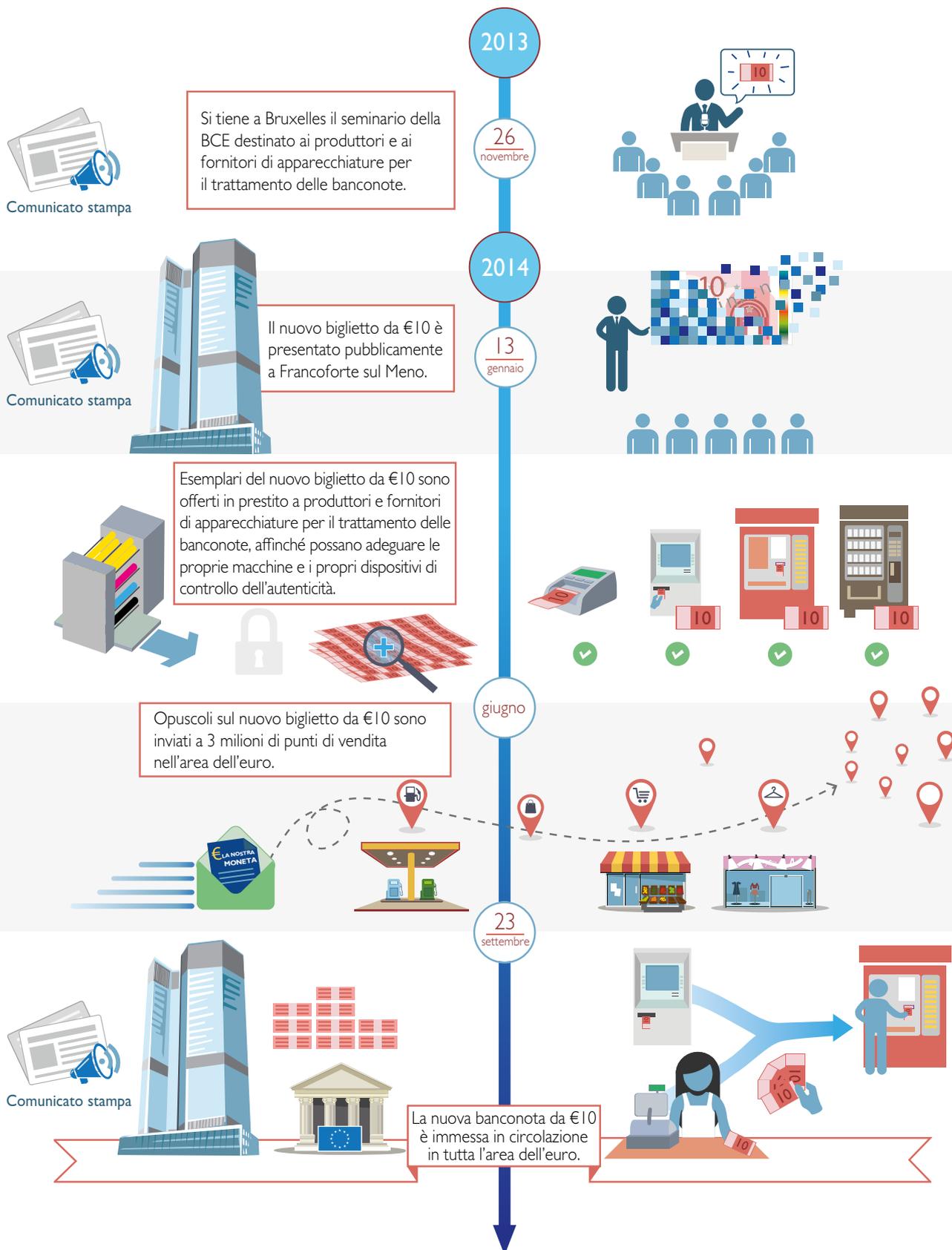
Gli utilizzatori di apparecchiature per la selezione e accettazione delle banconote e dispositivi di controllo dell'autenticità si dovrebbero rivolgere ai rispettivi fornitori o produttori per iniziare a prepararsi all'aggiornamento. Qualora intendano acquistare un'apparecchiatura o un dispositivo, è opportuno che verifichino presso i fornitori le possibilità di adeguamento per l'accettazione delle nuove banconote.

La BCE e le banche centrali nazionali dell'Eurosistema lavoreranno a stretto gomito con i partner registrati e altri soggetti interessati, offrendo loro assistenza nei preparativi all'introduzione delle nuove banconote.

In particolare, dopo la presentazione della nuova banconota da €10, ne presteranno alcuni esemplari ai partner e ad altri soggetti per lo svolgimento di test esterni e l'adeguamento di apparecchiature e dispositivi.

Sul sito Internet della BCE sono consultabili gli elenchi dei dispositivi di controllo dell'autenticità e delle apparecchiature per la selezione e accettazione delle banconote che sono stati verificati dalle banche centrali dall'Eurosistema e adattati per il riconoscimento del nuovo biglietto da €5 ([www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/recycling/html/tested.it.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/recycling/html/tested.it.html)); nel 2014, a conclusione dei test svolti dalle banche centrali dell'Eurosistema, saranno pubblicati anche gli elenchi per la nuova banconota da €10.

# CRONOLOGIA DEL PROGRAMMA DI PARTNERSHIP



# UFFICI STAMPA DELL'EUROSISTEMA



EUROPEAN CENTRAL BANK

EUROSISTEMA

European Central Bank | Directorate General Communications and Language Services | Kaiserstrasse 29 | 60311 Frankfurt am Main | Germany  
Tel.: +49 69 1344 7455 | Fax: +49 69 1344 7401 | E-mail: info@ecb.europa.eu | www.new-euro-banknotes.eu | www.ecb.europa.eu



Kristin Bosman  
Porte-parole / Woordvoester  
Bld de Berlaimont 14  
1000 Bruxelles / Brussel  
Belgique / België  
Tél / Tel.: +32 2 221 46 28  
Télécopie / Fax: +32 2 221 31 60  
Courriel / E-mail: pressoffice@nbb.be  
Internet: www.nbb.be



Olivier Aubry  
Chef du service de presse  
48 rue Croix-des-Petits-Champs  
75001 Paris  
France  
Tél.: +33 1 42 92 39 29  
Télécopie: +33 1 42 92 39 41  
Courriel: Olivier.AUBRY@banque-france.fr  
Internet: www.banque-france.fr



Herman Lutke Schipholt  
Persvoorlichter  
Westeinde 1  
1017 ZN Amsterdam  
Nederland  
Tel.: +31 20 524 2712  
Mobiel: +31 6 5249 6900  
E-mail: h.j.lutke.schipholt@dnb.nl  
Internet: www.dnb.nl



Zentralbereich Kommunikation  
Pressestelle  
Wilhelm-Epstein-Straße 14  
60431 Frankfurt am Main  
Deutschland  
Tel.: +49 69 9566 3511  
Fax: +49 69 9566 3077  
E-Mail: presse@bundesbank.de  
Internet: www.bundesbank.de



Paola Ansuini  
Responsabile della Comunicazione  
Via Nazionale 91  
00184 Roma  
Italia  
Tel.: +39 06 4792 3969  
Fax: +39 06 4792 2253  
E-mail: stampabi@bancaditalia.it  
Sito Internet: www.bancaditalia.it



Christian Gutleiderer  
Pressesprecher  
Otto-Wagner-Platz 3  
1090 Wien  
Österreich  
Tel.: +43 1 404 20 6900  
Fax: +43 1 403 17 44  
E-Mail: christian.gutleiderer@oenb.at  
Internet: www.oenb.at



Avalike suhete allosakond  
Estonia pst 13  
15095 Tallinn  
Eesti  
Tel: +372 668 0965, +372 668 0745  
Faks: +372 668 0954  
E-post: press@eestipank.ee  
www.eestipank.ee



Γραφείο Τύπου  
Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου  
Λεωφόρος Κένεντυ 80  
1076 Λευκωσία  
Κύπρος  
Τηλ: +357 22714465, +357 22714503  
Φαξ: +357 22378151  
E-mail: pressoffice@centralbank.gov.cy  
Internet: www.centralbank.gov.cy



Gabinete de Comunicação Institucional  
Rua do Comércio, 148  
1100-150 Lisboa  
Portugal  
Tel.: +351 213 215 358  
Fax: +351 213 464 843  
Correio eletrónico: press@bportugal.pt  
Internet: www.bportugal.pt



Banc Ceannais na hÉireann  
Central Bank of Ireland  
Eurosystem

Press office  
PO Box 559  
Dame Street  
Dublin 2  
Ireland  
Tel.: +353 1 224 6299  
E-mail: press@centralbank.ie  
Internet: www.centralbank.ie



Mārtiņš Grāvis  
Preses sekretārs  
K. Valdemāra ielā 2A, Rīga  
LV-1050  
Tālrunis: +371 670 22 349  
E-pasts: presesdienests@bank.lv  
Interneta vietne: www.bank.lv



Public relations  
Slovenska 35  
1505 Ljubljana  
Slovenija  
Tel.: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777  
Faks: +386 1 47 19 724  
E-pošta: pr@bsi.si  
Internet: www.bsi.si



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΥΡΟΣΥΣΤΗΜΑ

Υπηρεσία Τύπου  
Ελ. Βενιζέλου 21  
102 50 Αθήνα  
Ελλάδα  
Τηλ: +30 210 320 3447  
Φαξ: +30 210 320 3922  
E-mail: press@bankofgreece.gr  
Internet: www.bankofgreece.gr



Marc Konsbruck  
Communication Officer  
2, boulevard Royal  
L-2983 Luxembourg  
Tél.: +352 4774 4265  
Télécopie: +352 4774 4910  
Courriel: info@bcl.lu  
Internet: www.bcl.lu



NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA  
EUROSISTEMA

Tlačové a edičné oddelenie  
Imricha Karvaša 1  
813 25 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: +421 2 5787 2161  
Fax: +421 2 5787 1128  
E-mail: press@nbs.sk  
Internet: www.nbs.sk



Clive Bartolo  
Uffiċjal Ewlini għall-Komunikazzjoni  
Pjazza Kastilja  
Valletta VLT 1060  
Malta  
Tel.: +356 2550 3104 / 5  
Fax: +356 2550 4950  
E-mail: publicrelations@centralbankmalta.org  
Internet: www.centralbankmalta.org



Richard Brander  
Tiedottaja / Informatör  
Snellmaninaukio / Snellmansplatsen  
PL 160 / PB 160  
00101 Helsinki / Helsingfors  
Suomi / Finland  
Puhelin / Telefon: +358 10 831 2206  
Sähköposti / Kontakt: Richard.Brander@bof.fi  
Internet: www.suomenpankki.fi /  
www.finlandsbank.fi

BANCO DE ESPAÑA  
Eurosystem

Ricardo Fernández  
Jefe de la División de Relaciones con los Medios  
Documentación  
Alcalá, 48  
E-28014 Madrid  
España  
Tel.: +34 91 338 5044  
Fax: +34 91 338 5203  
Correo electrónico: comunicacion@bde.es  
Internet: www.bde.es

[www.nuove-banconote-euro.eu](http://www.nuove-banconote-euro.eu)  
[www.euro.ecb.europa.eu](http://www.euro.ecb.europa.eu)



ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА	BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE	EUROPESE CENTRALE BANK
BANCO CENTRAL EUROPEO	AN BANC CEANNAIS EORPACH	EUROPEJSKI BANK CENTRALNY
EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA	EUROPSKA SREDIŠNJA BANKA	BANCO CENTRAL EUROPEU
DEN EUROPEISKE CENTRALBANK	BANCA CENTRALE EUROPEA	BANCA CENTRALÁ EUROPEANÁ
EUROPÄISCHE ZENTRALBANK	EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA	EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA
ЕUROPA KESK PANK	EUROPÓS CENTRINIS BANKAS	EVROPSKA CENTRALNA BANKA
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ	EURÓPAI KÖZPONTI BANK	EUROOPAN KESKUSPANKKI
EUROPEAN CENTRAL BANK	BANK ČENTRALI EWROPEW	EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROSYSTEM